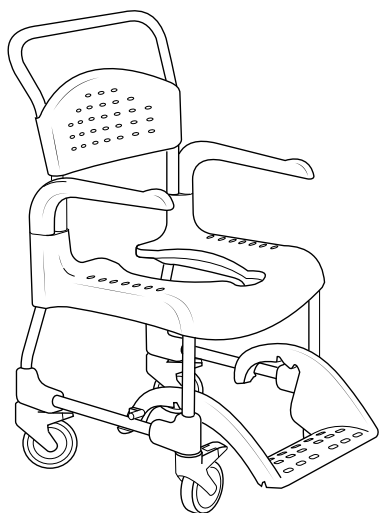


Etac Clean

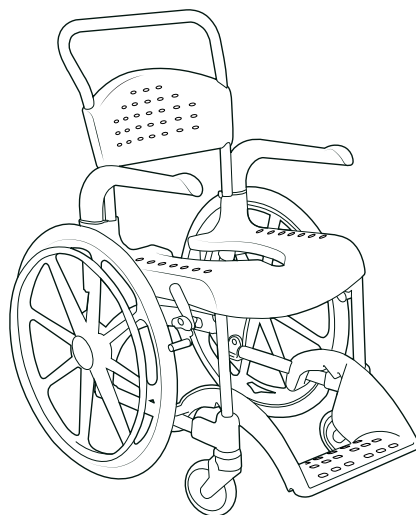
Návod
k použití

78644.15 23-01-16

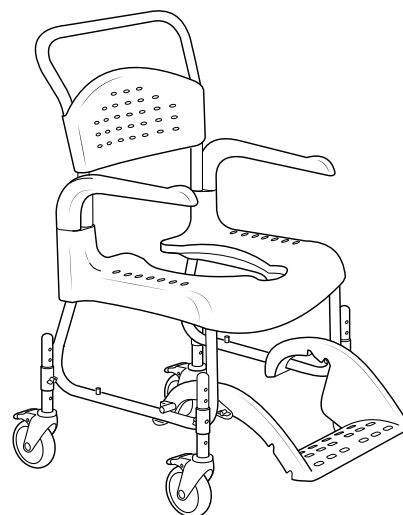
etac®



Clean

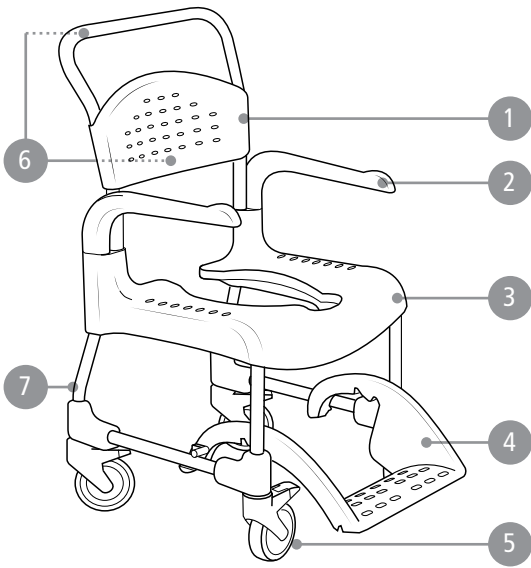


Clean 24"

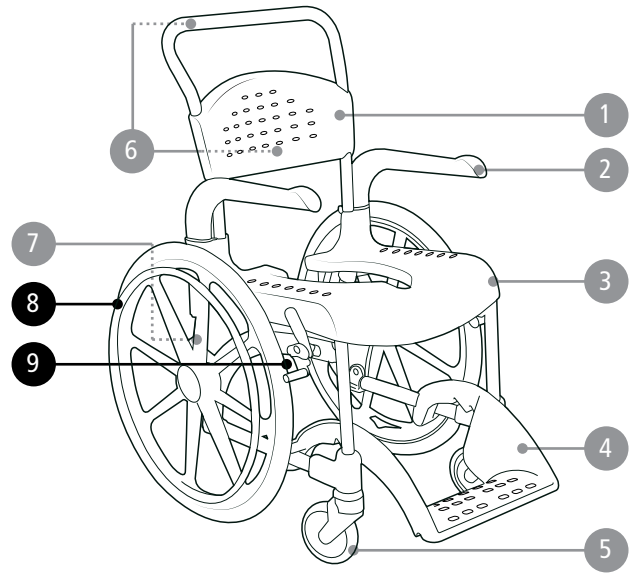


Clean HRB

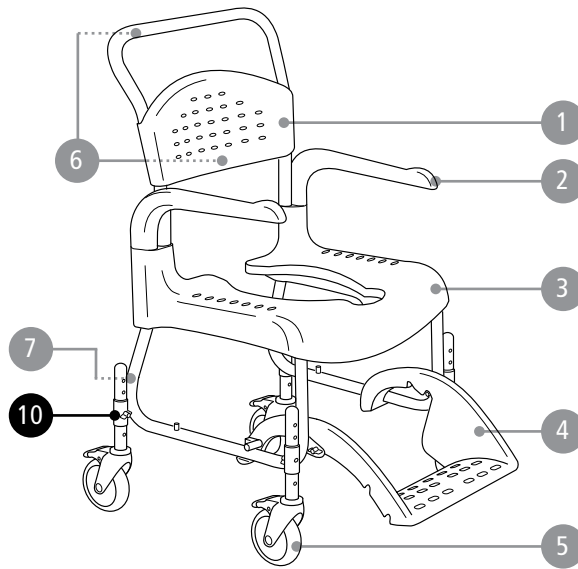
A



Clean



Clean 24"



Clean HRB

A

Clean 44	50 cm (19¾")	56.5 cm (22¼")	98 cm (38½")	38.5* cm (15¼")	44 cm (17¼")	33 / 41 cm (13 / 16")	22 cm (8½")	7.5 cm (3")	36 cm (14")
Clean 49	50 cm (19¾")	56.5 cm (22¼")	103 cm (40½")	43.5* cm (17")	49 cm (19¼")	33 / 41 cm (13 / 16")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")	36 cm (14")
Clean 55	50 cm (19¾")	56.5 cm (22¼")	107 cm (42")	49.5* cm (19½")	55 cm (21½")	39 / 47.5 cm (15¼ / 18¾")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")	36 cm (14")
Clean 60	50 cm (19¾")	56.5 cm (22¼")	112 cm (44")	54.5* cm (21½")	60 cm (23½")	39 / 47.5 cm (15¼ / 18¾")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")	36 cm (14")
Clean 24"	67 cm (26¼")	74 cm (29")	107 cm (42")	49.5* cm (19½")	55 cm (21½")	39 / 47.5 cm (15¼ / 18¾")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")	36 cm (14")
Clean HRB	54 cm (21¼")	56.5 cm (22¼")	102 / 114.5 cm (40¼ / 45")	42 / 54.5* cm (16½ / 21½")	47,5 / 60 cm (18¾ / 23½")	30 / 44 cm (11¾ / 17½")	22 cm (8½")	12.5 cm (5")	36 cm (14")
									max kg
Clean 44	44 cm (17¼")	54 cm	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	35,5 cm (14")	13.5 kg (29.7 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean 49	44 cm (17¼")	54 cm	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	35,5 cm (14")	14.0 kg (30.8 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean 55	44 cm (17¼")	51.5 cm	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	35,5 cm (14")	14.5 kg (31.9 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean 60	44 cm (17¼")	51.5 cm	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	35,5 cm (14")	15.0 kg (33 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean 24"	44 cm (17¼")	51.5 cm	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	35,5 cm (14")	20.0 kg (44 lbs)	130 kg (286.6 lbs)
Clean HRB	44 cm (17¼")	54 cm	48 cm (19")	43.5 cm (17")	36 cm (14")	21.5 cm (8½")	35,5 cm (14")	14.2 kg (31.3 lbs)	130 kg (286.6 lbs)

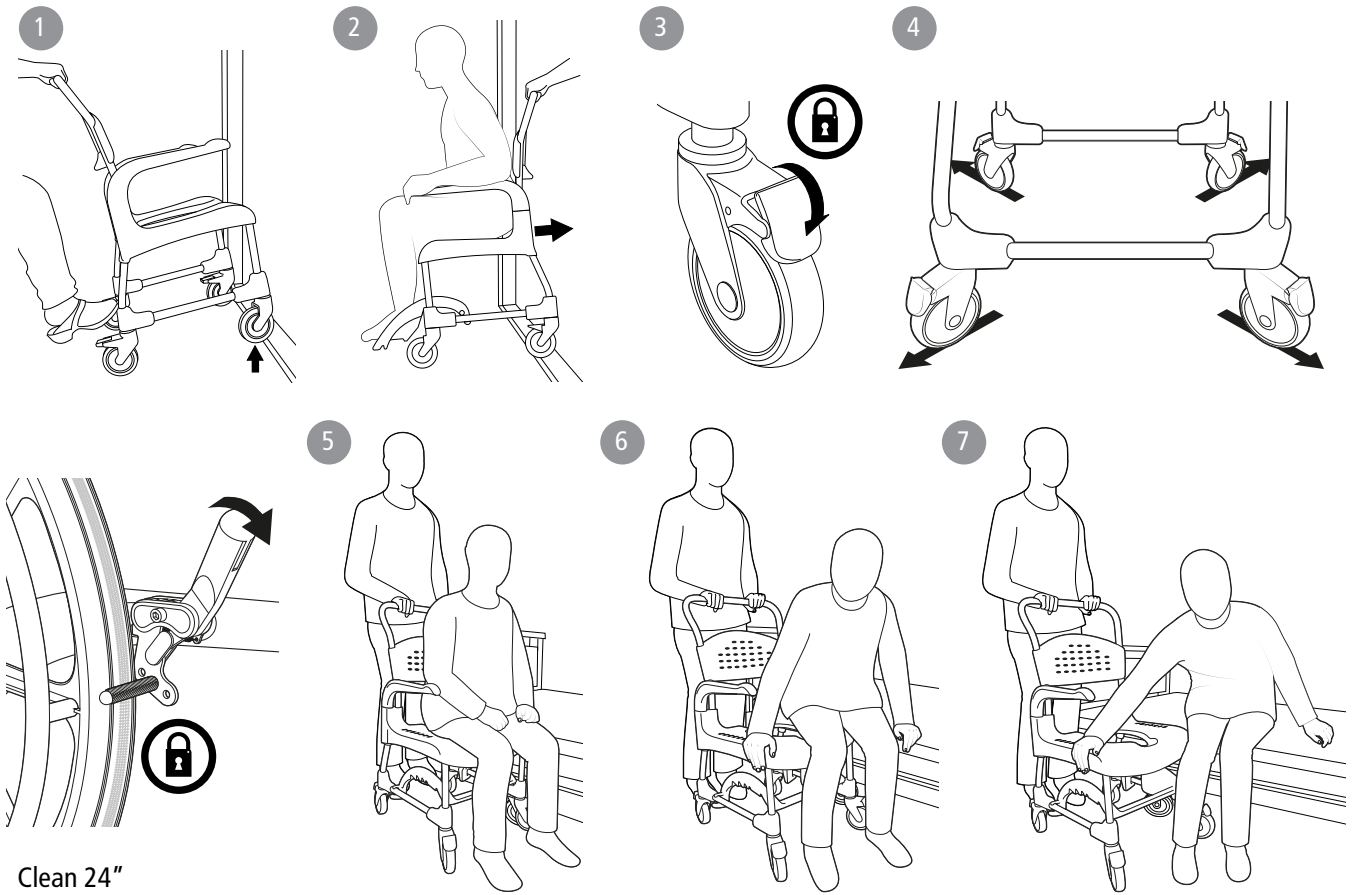
*s úchyty toaletní nádoby -1,5 cm 1.5 cm

Fe	PP	PA	PP/TPV/PA/Fe	PP/TPR

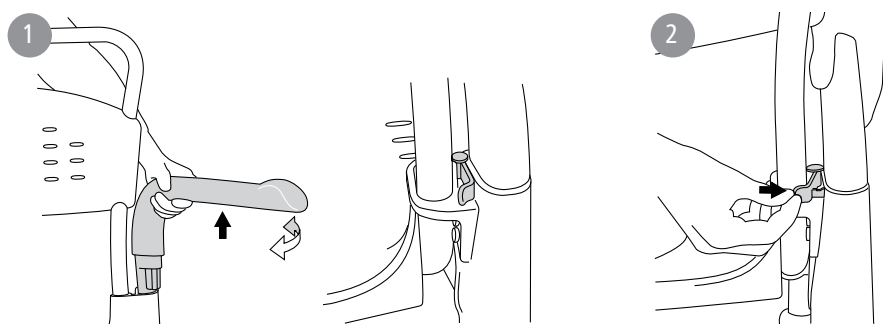
B



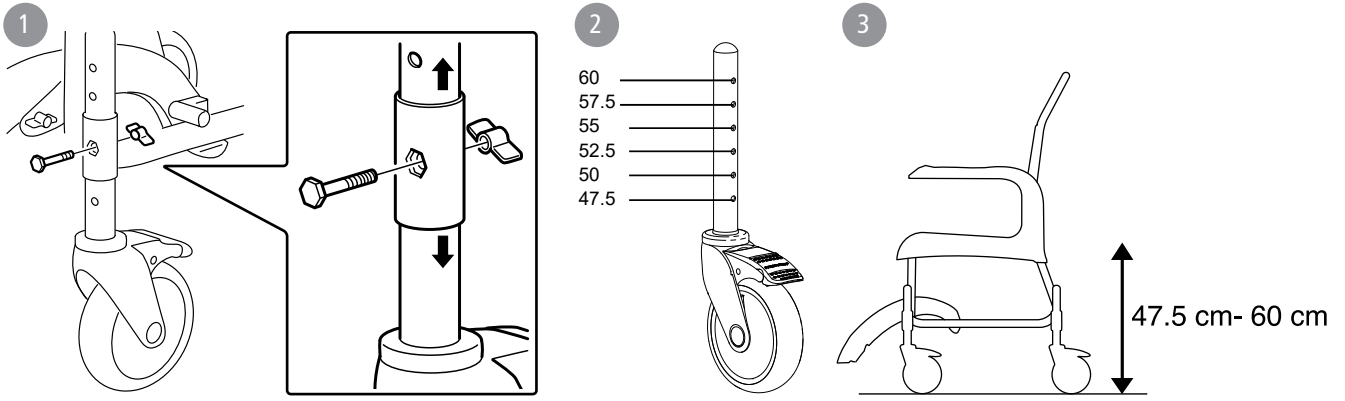
C



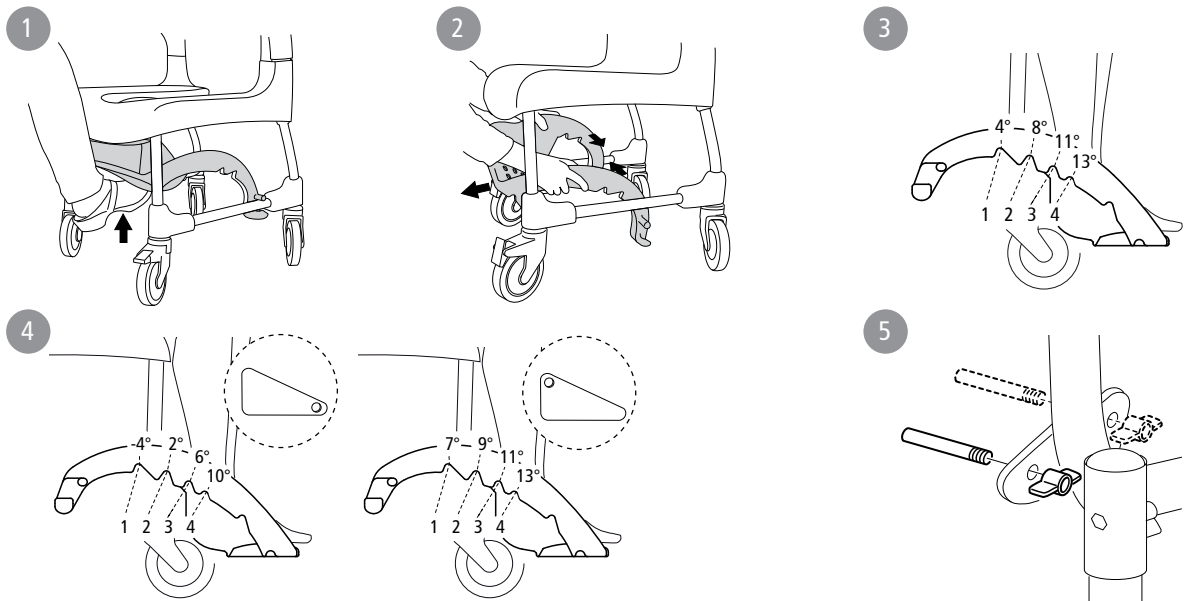
D



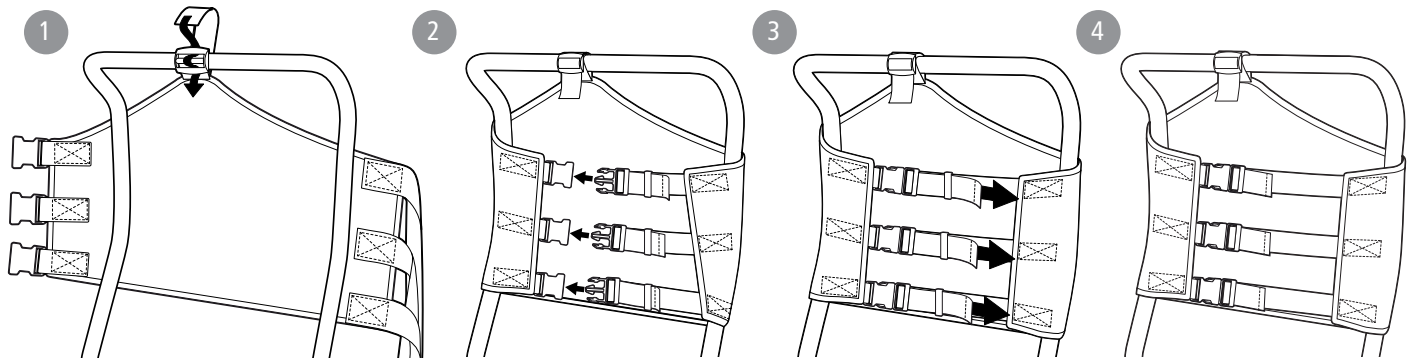
E



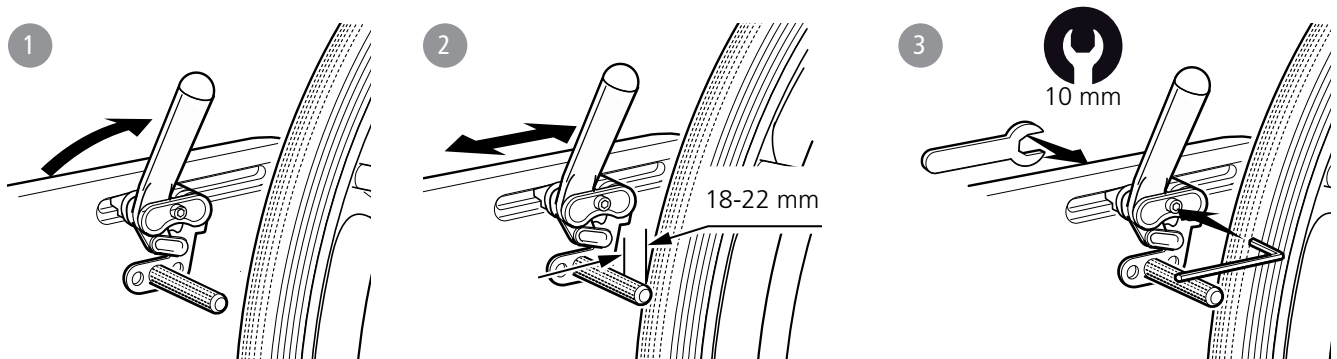
F

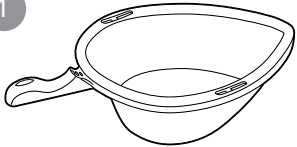
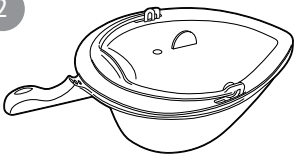
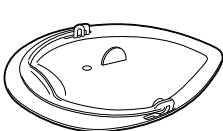
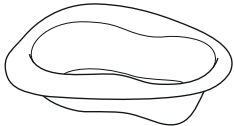
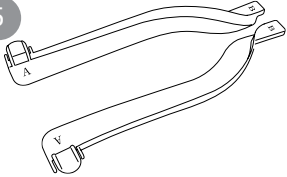
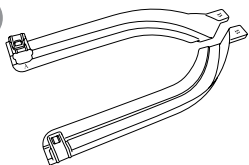
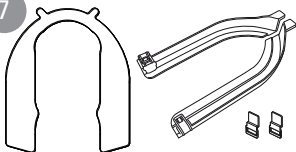
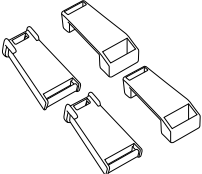
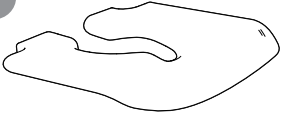
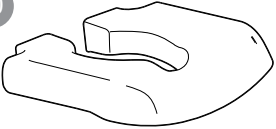

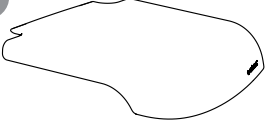
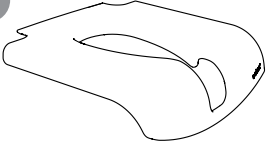
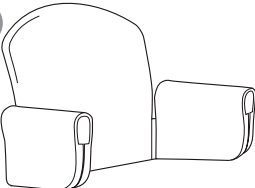
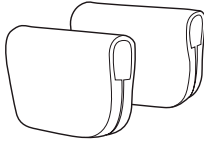
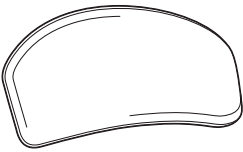
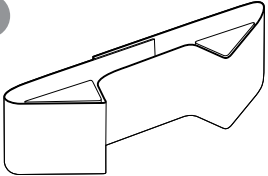
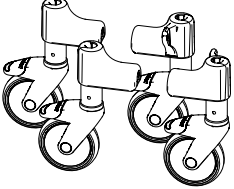
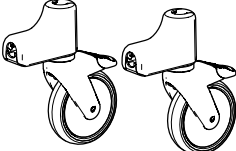
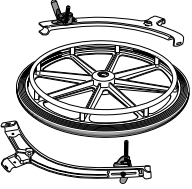
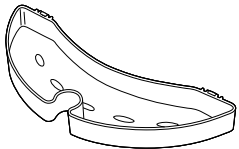
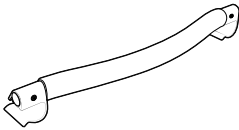
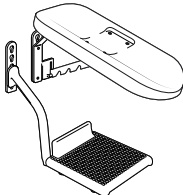
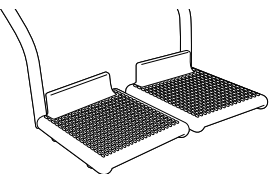
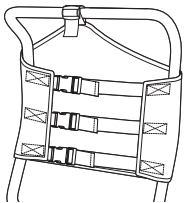
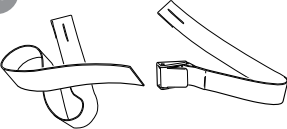
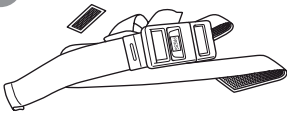
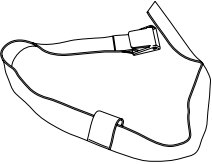
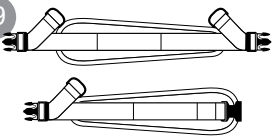





G



H



<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>4</p> 
<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>7</p> 	<p>8</p> 
<p>9</p> 	<p>10</p> 	<p>11</p> 	<p>12</p> 
<p>13</p> 	<p>14</p> 	<p>15</p> 	<p>16</p> 
<p>17</p> 	<p>18</p> 	<p>19</p> 	<p>20</p> 
<p>21</p> 	<p>22</p> 	<p>23</p> 	<p>24</p> 
<p>25</p> 	<p>26</p> 	<p>27</p> 	<p>28</p> 
<p>29</p> 	<p>30</p> 	<p>31</p> 	<p>32</p> 

Čeština

Clean
Clean 24"
Clean HRB

Všeobecné informace

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek od společnosti Etac. Abyste se vyhnuli zranění při montáži, manipulaci a používání, je důležité, abyste si nejprve přečetli tento návod, který uchováte i pro pozdější použití. Návod k použití najdete také na www.etac.com. Můžete si zvolit váš jazyk přes link „International“ a „Lokale Websites“. Zde najdete také další dokumentace výrobků, informace pro předepisujícího lékaře, informace před nákupem a návody k opravám.

V tomto návodu k použití je uživatel osobou sedící na židli Clean. Ošetřovatelem je osoba, která uživateli pomáhá.

Účel použití:

Řada Clean je rodina výrobků mobilních sprchových a toaletních židlí (dále jen výrobek) pro použití v interiéru, aby bylo usnadněno provádění hygienických úkonů u osob s omezenou pohyblivostí. Výrobek lze použít ve sprchových koutech, u umyvadel nebo nad toaletami jakož i pro přesun do a z koupelny.

Výrobek je určen pro použití v domácím prostředí jakož i v pečovatelských zařízeních.

Výrobek je vhodný pro používání ve vlhkých prostorách, nikoli však v bazénech nebo v podobném korozivním prostředí.

Výrobek je určen pro kompenzaci různých druhů zranění nebo postižení, které omezují pohyblivost uživatele.

Výrobek je určen pro dospělé uživatele, typicky osoby s tělesnou výškou alespoň 146 cm a hmotností nejméně 40 kg.

Výrobek není určen pro jiné použití nebo prostředí, než je uvedeno výše. Výrobek splňuje požadavky nařízení (EU) 2017/745 o zdravotnických prostředcích.

Výrobek byl testován a splňuje požadavky normy DIN ISO 10993-1 a SS DIN 12182.

Kontraindikace:

Nejsou známy žádné kontraindikace.



Tento symbol je uveden v návodu spolu s textem. Označuje případy, kdy může být ohrožena bezpečnost uživatele nebo asistenta.



Obrázky, na které je v textech odkazováno, naleznete v přední části návodu (strany 3 až 7). Pro odpovídající text viz obrázky A až J.

Seznam dílů: ● = platí pro, ○ = příslušenství
Seznam dílů vpravo uvádí informace vztahující se ke každému jednotlivému modelu.

Tento návod zahrnuje následující výrobky:

Clean	●
Clean 24"	●
Clean HRB (výškově stavitelný)	●

Montáž při dodávce

Výrobek je dodáván se smontovanými díly, s výjimkou područek a podnožky. Sestavte dle obrázků D a F.

Popis výrobku & technické údaje

viz obrázek A

A1. Zádová opěrka **A2.** Područky **A3.** Sedák **A4.** Podnožka **A5.** Řídicí kolečka **A6.** Štítek výrobku (odkazy, CE-Prohlášení o shodě) **A7.** Číslo výrobku (sériové číslo, datum výroby)*

A8. Poháněcí kola **A9.** Brzda pro uživatele

A10. Nastavení výšky

*Datum výroby výrobku lze vyčíst z čárového kódu na výrobku. Číslo 11 je uvedeno pod čárovým kódem v závorkách. Kombinace čísel za těmito závorkami je datum výroby.

Záruka / Údržba

viz obrázek B

Záruka 5 let na materiálové a výrobní vady. Všeobecné obchodní podmínky najdeten na www.etac.com.

Životnost:

Doba užitná: 7 let. Úplné informace o životnosti výrobku najdete na www.etac.com.

Péče:

Výrobek čistíte běžným, neabrazivním čistícím prostředkem (pH mezi 5 a 9). Opláchněte a osušte.

Výrobek dezinfikujte dezinfekčním prostředkem na alkoholové bázi (70 %).

Výrobek nevyžaduje žádnou další údržbu.

Výrobek a jeho příslušenství lze čistit po dobu 3 minut při 85 °C (pokud není uvedeno jinak). To platí pro opětovné použití.

Výrobek lze recyklovat. Viz pokyny pro recyklaci na

www.etac.com.

Použité materiály jsou odolné vůči běžným dezinfekčním prostředkům.

Symbole:

B1. Sedák čistíte běžným čistícím prostředkem bez abrazivních přísad. Opláchněte a osušte.

B2. Výrobek lze čistit po dobu 3 minut při 85 °C. K ochraně proti korozi byly použity následující procesy povrchové úpravy:

Lakované povrchy = polyesterový práškový lak

Nelakované ocelové povrchy = Fe/Zn-Ni

Opětovné použití:

Výrobek je vhodný pro opětovné použití. Jak často bude možné výrobek opětovně použít závisí na tom, jak často a jakým způsobem bude výrobek používán. Před dalším použitím výrobek důkladně vyčistíte, dezinfikujete a zkontrolujete bezpečnostní opatření. V případě potřeby proveďte nápravná opatření, jako například výměna náhradních dílů.

Skladování:

Výrobek by měl být skladován ve vnitřních prostorách na suchém místě při 5 °C. Pokud by měl být výrobek skladován po delší dobu (více jak 4 měsíce), je třeba jeho funkce před dalším použitím zkontrolovat odborníkem.

Čeština

Příslušenství

viz obrázek I

V části „Příslušenství“ jsou uvedeny všechny dostupné možnosti sprchové židle. Na různých trzích mohou být dostupné různé varianty standardních provedení. V závislosti na kombinaci příslušenství tím mohou vzniknout omezení. Další informace najdete na www.etac.com.

viz obrázek I		Clean	Clean 24"	Clean HRB	viz obrázek I		Clean	Clean 24"	Clean HRB
I11.	Toaletní nádoba	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I16.	Vyměkčené polstrování zádové opěrky	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I12.	Toaletní nádoba s víkem a úchytem	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I17.	Přepavní držák	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I13.	Víko s úchytem	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I18.	Distanční vložky pro zvýšení sedu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I14.	Jednorázová toaletní nádoba	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I19.	Dvě kolečka s brzdou (75 mm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I15.	Lišty k uchycení toaletní nádoby	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I20.	Adaptéry pro zadní poháněcí kola	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I16.	Lišty k uchycení toaletní nádoby (typ "kyblík")	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I21.	Odkládací vanička	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I17.	Lišty k uchycení jednorázové toaletní nádoby	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I22.	Bezpečnostní madlo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I18.	Adaptéry pro nízké uchycení lišt toaletních nádob	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I23.	Opěrka nohy, úhlově nastavitelná	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I19.	Vyměkčené polstrování sedu s hyg. výřezem	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I24.	Podnožka, odklopná a odnímatelná	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I110.	Polstrování sedu s hygienickým výřezem	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I25.	Polstrování zádové opěrky	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I111.	Polstrování sedu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I26.	Bezpečnostní pás	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I112.	Polstrování sedu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I27.	Bezpečnostní pás	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I113.	Vyměkčené polstrování sedu s hyg. výřezem*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I28.	Bezpečnostní pás	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I114.	Vyměkčené polstrování	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I29.	Prsní a pánevní pás	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I115.	Polstrování područek, 2 kusy	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I30.	Ochrana proti střikání	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*Vhodné pouze pro modely Clean s hygienickým otvorem v přední části sedačky



Etac Supply Center AB
Långatan 12
SE-334 33 Anderstorp
www.etac.com



7 320451 372826 >

78548

 **etac**®